

(VDA 4912)
Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100
-No: 91001108 -No.: 14550700
Linamar Plettenberg GmbH Magna PT S.P.A.
Daimlerstr. 11 Via del Ciclamini, 4
58840 PIETTENBERG Zona Industriale
DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO
VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04686850728
Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 21.766 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -

81193141 000010 2511122790 2.560 PC S SCHALTRAD 4. GANG 550004688601
25.04.2024 035612-900
CC: 240029630 640 PC S
CC: 240029624 640 PC S
CC: 240028443 640 PC S
CC: 240028365 640 PC S
CC: 4,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 272422
UC-Material: G016628X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -
3464570
"Ricevuta con riserva di
Verifica su qualità e quantità"
30 APR 2024
KUEHNLE & NADEL S.r.l.
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

81193142 000010 2511108891 2.355 PC S SCHALTRAD 4. GANG 550004688701
25.04.2024 035613-900
CC: 240029600 435 PC S
CC: 240029594 640 PC S
CC: 240029586 640 PC S
CC: 240028292 640 PC S
CC: 4,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 272422
UC-Material: G016628X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -
3464571

***** E N D *****
Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in (city/town) on (date).
Goods were accepted by (Name, Surname).
GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Megna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006020
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 272422
(Heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(Steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw, notfic. index / Index du plan)
Lieferschein-Nr. 81193141/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.

Herstellprozess EV/AK./CC
(Process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1046807
(Order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016628X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 04/16/2024
(Shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 2,560
(Quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierérie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 32,8 : 1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)															
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W
0.2100	0.1100	1.2200	0.0150	0.0220	1.1800	0.0600	0.1600	0.1400	0.0070	0.0370	0.0060	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000
%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O							
0.0000	0.0010	0.0080	0.0002	0.0000	0.0007	0.0120	2.5000	7.0000							

Härbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)															
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20
HRC	0.00	46.00	0.00	45.30	0.00	44.00	0.00	41.20	0.00	37.60	0.00	35.40	33.60	32.60	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00												
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Geräte (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)				
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9	0.000	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
--	------

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / démentation gravité)

Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum 04/25/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004812 vom 25.04.2024

Ludwigsburg, 25.04.2024

Seite 1 von 1

24-004812

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.04.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.04.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81193124	4	COLLI	Getriebeteile	21.766	73,58
2	81193130	4	COLLI			
3	81193131	2	COLLI			
4	81193133	2	COLLI			
5	81193135	5	COLLI			
6	81193139	1	COLLI			
7	81193141	4	COLLI			
8	81193142	4	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		21.766,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHNLE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO 30 APR 2024				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604